



Señor
Ricardo Ernesto Ochoa Rodríguez
Titular de la Unidad de Asuntos Internacionales de Hacienda
Secretaría de Hacienda y Crédito Público
Avenida Insurgentes Sur 1971, Torre III, Piso 3
Col. Guadalupe Inn, Delegación Álvaro Obregón, CP 01020
Ciudad de México, D.F., México

Señor
Juan Rafael Elvira Quesada
Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT)
Boulevard Adolfo Ruiz Cortines No. 4209
Col. Jardines en la Montaña
Tlalpan, Ciudad de México, D.F., 14210
México

Ref.: México. Cooperación Técnica No Reembolsable
No. ATN/OC-12434-ME. Apoyo a la
Elaboración de un Programa Estatal de Acción
ante el Cambio Climático (PEACC) en Tabasco.

Estimados señores:

Por medio de la presente me permito referirme al convenio de cooperación técnica no reembolsable No. ATN/MC-11384-ME, suscrito con el Banco Interamericano de Desarrollo, en adelante el “Banco”, el 18 de agosto de 2009. Al respecto, me complace comunicarles que teniendo en cuenta el oficio No. 347-118 de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público del 8 de abril de 2011, por medio del cual se solicita modificar la estructura de ejecución de la operación, el Banco ha autorizado dicha modificación. Para el efecto, la cooperación técnica se regirá por las siguientes disposiciones:

1. La cooperación técnica no reembolsable otorgada por el Banco a los Estados Unidos Mexicanos, en adelante el “Beneficiario”, actuando por conducto de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, por un monto de hasta doscientos mil dólares de los Estados Unidos de América (US\$200.000) será financiada en adelante con recursos del Fondo para el Programa Especial del Banco sobre Energía Sostenible y Cambio Climático, y se identificará con el número de aprobación ATN/OC-12434-ME. Los recursos de esta operación serán utilizados para apoyar a la elaboración del Programa Estatal de Acción ante el Cambio Climático en el Estado de Tabasco (en adelante el “Programa”). Los

objetivos y actividades de la cooperación técnica se describen en el documento que se anexa a la presente carta convenio (Anexo).

2. La ejecución del Programa será llevada a cabo por el Beneficiario, por intermedio de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT) (en adelante denominado “Organismo Ejecutor”), como coordinador del Programa.
3. El Beneficiario acuerda que el Banco seleccionará y contratará los servicios de consultoría necesarios para llevar a cabo las actividades de la cooperación técnica no reembolsable, conforme a sus políticas.
4. El Beneficiario, por intermedio del Organismo Ejecutor, colaborará con los consultores en la realización de sus tareas, y proveerá el apoyo técnico y logístico necesario para el desarrollo del Programa, el que se estima en el equivalente de cincuenta y nueve mil doscientos dólares de los Estados Unidos de América (US\$59.200) en especie.
5. El plazo de ejecución del Programa será de quince (15) meses a partir de la fecha de vigencia de la presente carta. El plazo para el último desembolso de los recursos de la Contribución será de dieciocho (18) meses contados a partir de esa misma fecha.
6. El financiamiento de esta cooperación técnica no implica, en forma alguna, un compromiso de parte del Banco de financiar total o parcialmente cualquier programa, proyecto o servicio que directa o indirectamente pudiera resultar de la ejecución de la misma. Las opiniones de los consultores no comprometerán al Banco, el cual se reserva el derecho de formular al respecto las observaciones o salvedades que considere apropiadas.
7. Las partes acuerdan dejar sin efecto el Convenio de Cooperación Técnica No Reembolsable No. ATN/MC-11384-ME.

De acuerdo con la política sobre disponibilidad de información del Banco, éste colocará a la disposición del público el texto de esta carta convenio.

Para manifestar su aceptación a los términos y condiciones establecidos en esta carta convenio, le ruego firmar y fechar los cuatro ejemplares de la misma y devolver al Banco uno de ellos. La fecha que figure al pie de la firma del representante del Beneficiario constituirá la fecha de vigencia de esta carta convenio.

Atentamente,

f// Ellis J. Juan

Ellis J. Juan
Representante del Banco en México

Aceptado:

Conforme:

Estados Unidos Mexicanos por conducto de la
Secretaría de Hacienda y Crédito Público

Secretaría de Medio Ambiente y Recursos
Naturales

f// Ricardo Ernesto Ochoa Rodríguez

f// Juan Rafael Elvira Quesada

Representante del Beneficiario

Nombre: Ricardo Ernesto Ochoa Rodríguez

Nombre: Juan Rafael Elvira Quesada

Título: Titular de la Unidad de Asuntos
Internacionales de Hacienda

Título: Secretario de Medio Ambiente y
Recursos Naturales

Fecha: 7 de noviembre de 2011

Fecha: 28 de octubre de 2011

ANEXO

EL PROGRAMA

Apoyo a la Elaboración de un Programa Estatal de Acción ante el Cambio Climático (PEACC) en Tabasco

I. Objeto

- 1.01** El objetivo del Programa es elaborar, promover la implementación, publicar y difundir un Programa Estatal de Acción ante el Cambio Climático (PEACC) en el Estado de Tabasco que defina y evalúe medidas piloto para mitigar sus emisiones de gases efecto invernadero (GEI) como también para adaptarse al cambio climático y poder así aumentar la capacidad adaptativa del Estado de Tabasco y disminuir vulnerabilidades actuales y a futuro en sectores prioritarios.

II. Descripción

- 2.01** Para lograr el objetivo descrito en la Sección I anterior, el Programa incluye los siguientes componentes:

Componente 1. Apoyo a la agenda estatal de mitigación de gases de efecto invernadero (GEI) a través del desarrollo de un inventario de gases, escenarios a futuro y posibles medidas piloto de mitigación a nivel estatal

- 2.02** El componente financiará la estimación de GEI en el Estado de Tabasco utilizando, en coordinación con SEMANART, la metodología establecida en las guías del Instituto Nacional de Ecología (INE). Las actividades previstas dentro de este componente incluyen pero no están limitadas a: (i) determinación de los sectores prioritarios a ser introducidos en el inventario; (ii) establecimiento de la línea base contra la cual se desarrollarán los cálculos; (iii) identificación de actores y capacidades; (iv) recolección, captura y registro de datos; (v) homologación de datos a metodología de cálculo; (vi) desarrollo del inventario de GEI; (vii) generación de escenarios de emisiones; y (viii) identificación de opciones de mitigación. Estas actividades serán apoyadas mediante la realización de talleres y la conformación de grupos de trabajo multidisciplinarios. Todas las actividades bajo el componente 1 tendrán en cuenta el tema de género para sus recomendaciones.

Componente 2. Análisis de vulnerabilidad y desarrollo de una estrategia de adaptación al cambio climático que incluya opciones de pilotos de adaptación y lineamientos de política

- 2.03** El componente financiará el desarrollo de un plan general de acción para responder a los impactos del cambio climático incluyendo variabilidad climática y eventos extremos. Éste incluirá una combinación de políticas y medidas piloto de adaptación con el objetivo primordial de reducir la vulnerabilidad estatal ante los efectos del cambio climático. Las actividades a ser desarrolladas incluyen: (i) desarrollo de estudios de vulnerabilidad sectorial actual y futura usando metodología del Instituto Nacional de Ecología (INE), información previamente generada por otras cooperaciones técnicas e incluso el tema de género; (ii) formulación de opciones de políticas y medidas de adaptación; (iii) análisis costo-beneficio de los pilotos identificados; (iv) selección, priorización y pre-conceptualización de las medidas identificadas en el punto anterior que permitan la formulación de la estrategia de adaptación en el Estado de Tabasco para ser presentada al gobierno; y (v) presentación y difusión de información producida.

Componente 3. Análisis e integración de los resultados de los componentes 1 y 2 y Desarrollo del Programa Estatal de Acción ante el Cambio Climático (PEACC)

- 2.04** Este componente está orientado a la consolidación de los resultados de los componentes 1 y 2 para la elaboración y disseminación del PEACC. Este componente incluirá: (i) la realización de una síntesis de los resultados del inventario, escenario y de las opciones de mitigación de emisiones de GEI y de la evaluación de la vulnerabilidad y de las opciones de adaptación ante el cambio climático para el Estado de Tabasco; (ii) revisión del marco institucional y legal estatal en miras a la implementación de medidas de mitigación y adaptación al cambio climático; (iii) identificación de una entidad con capacidad técnica e institucional para realizar el seguimiento, monitoreo y evaluación del PEACC y los recursos necesarios; (iv) consultas públicas sobre los resultados de los componentes 1 y 2; (v) formulación del Programa Estatal de Acción ante el Cambio Climático basada en los resultados y las consultas públicas; y (vi) publicación y divulgación del PEACC.

III. Costo del Programa y plan de financiamiento

- 3.01** El costo estimado del Programa es el equivalente de doscientos cincuenta y nueve mil doscientos dólares de los Estados Unidos de América (US\$259.200), según la siguiente distribución por categorías de inversión y por fuentes de financiamiento:

Costo y financiamiento

(Montos en US\$)

Estudios y Actividades	BID US\$	Local US\$	Total US\$
Componente 1. Apoyo a la agenda estatal de mitigación en el Estado de Tabasco	48.834	6.400	55.234
Componente 2. Apoyo a la agenda estatal de adaptación	93.834	46.400	140.234
Componente 3. Desarrollo y divulgación del PEACC	37.332	6.400	43.732
Gastos administrativos (5%)	10.000	-----	10.000
Auditorías y gastos adicionales (5%)	10.000	-----	10.000
TOTAL	200.000	59.200	259.200

IV. Ejecución

- 4.01** El Organismo Ejecutor del Programa son los Estados Unidos Mexicanos (EUM), a través de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT).
- 4.02** Las actividades del Programa serán coordinadas y apoyadas por un extenso grupo multidisciplinario de trabajo, conformado principalmente por investigadores en centros locales de excelencia y/o centros educativos como también por entidades estatales y federales tales como la Secretaría Ambiental del Gobierno del Estado de Tabasco (SERNAPAM), la Secretaría de Planeación del Gobierno del Estado de Tabasco (SEPLAN), la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT), el Comité Interinstitucional de Cambio Climático del Estado de Tabasco, la Dirección General de Políticas para el Cambio Climático (DGPCC) de SEMARNAT y el Instituto Nacional de Ecología (INE). Adicionalmente, este grupo llevará a cabo actividades de supervisión como también de control de calidad e integración de la información producida dentro del programa federal de cambio climático. Especialmente, la SEMARNAT, en colaboración con el grupo de coordinación y con los especialistas del Banco, serán los revisores técnicos de los reportes producidos. De igual forma, revisarán y acordarán los términos de referencia de los estudios a ser realizados en el Programa. Adicionalmente, participarán en la presentación de los resultados de las actividades realizadas en esta Cooperación Técnica: (i) los consejos consultivos para el desarrollo sustentable de SEMARNAT, y (ii) la Comisión Nacional para el Uso Eficiente de la Energía (CONUEE) a través de sus delegaciones estatales. En el contexto de actividades de mitigación, el Comité Interinstitucional de Cambio Climático del Estado de Tabasco participará en la integración y aprobación del documento final. Con el fin de facilitar la participación y apropiación de las actividades previstas bajo el Programa por parte del Estado de Tabasco, se suscribirá una carta de participación entre SEMARNAT-INE y el Gobierno del Estado de Tabasco.

V. Monitoreo y Evaluación

- 5.01** El Organismo Ejecutor remitirá al Banco reportes de las actividades bajo cada componente, de conformidad con las pautas y lineamientos previamente acordados con el Banco. Estos reportes consisten en dos (2) informes de avance técnico y administrativo por componente del Programa. El primero de ellos será presentado a los siete (7) meses de la fecha de entrada en vigencia de la Carta Convenio, y el segundo de ellos al final del desarrollo de las actividades previstas en cada componente del Programa. Estos informes documentarán tanto las actividades llevadas a cabo, como el desempeño de los consultores, dificultades encontradas, cómo fueron superadas las mismas y cualquier tipo de ajustes que sean considerados necesarios a fin de cumplir con los objetivos del Programa. Durante la ejecución del Programa, el Banco llevará a cabo misiones administrativas y técnicas a fin de evaluar el avance de las actividades y cualquier tipo de ajustes que sean considerados necesarios a fin de cumplir con los requerimientos del Programa. El Organismo Ejecutor se compromete a colaborar con el Banco en la realización de sus misiones.